

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Макаров Алексей Владимирович  
Должность: И.о. директора технологического колледжа  
Дата подписания: 12.04.2024 12:07:59  
Уникальный программный ключ:  
7f14295cc243663512787ff14589c1203eca73d



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –  
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»  
(ФГБОУ ВО РГАУ – МСХА имени К.А. Тимирязева)

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе



Е.В. Хохлова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ**  
**ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**Специальность: 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений**

*Москва, 2023 г.*

## ***СОДЕРЖАНИЕ***

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>3</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>13</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>16</b>

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ.04 «Иностранный язык» обязательной частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений, в составе общего гуманитарный и социально-экономического цикла.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01–07, 09

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-07, ОК 09 ПК 1.3 ПК 3.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;</li> <li>– понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;</li> <li>– осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;</li> <li>– осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>– строить простые высказывания о себе и своей профессий деятельности;</li> <li>– производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;</li> <li>– выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;</li> <li>– разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.</li> <li>– письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</li> <li>– основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;</li> <li>– лексический (1000 – 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</li> <li>– основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности</li> </ul>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	182
в том числе:	
практические занятия	126
<i>Самостоятельная работа</i>	46
Промежуточная аттестация в форме другие формы контроля (3,4,5,6 семестры); экзамена (7 семестр).	10

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов <sup>1</sup> , формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
<b>Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении</b>		<b>46</b>	
<b>Тема 1.1. Мой колледж. Моя профессия.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>32</b>	
	Образование, профессиональное образование, мир профессий, профессия строителя. Первые постройки. История развития строительства Грамматика. Видовременная система глагола, глагол to be, местоимения, их разряды	<b>0</b>	ОК 01-06
	<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>	32	
	1 Практическое занятие № 1 Учеба в колледже. Система профессионального образования	4	
	2 Практическое занятие № 2 Моя специальность	4	
	3 Практическое занятие № 3 Возможности карьерного роста	4	
	4 Практическое занятие № 4 История развития строительства. Первые постройки.	4	
	5 Практическое занятие № 5 Современные тенденции в развитии строительного производства.	4	
	6 Практическое занятие № 6 Требования к профессии	6	
	7 Практическое занятие № 7 Защита презентации по теме «Моя специальность»	6	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		<b>14</b>	
<b>Промежуточная аттестация: другие формы контроля</b>			
<b>4 семестр</b>			
<b>Раздел 2. Профессиональный модуль</b>		<b>120</b>	
<b>Тема 2.1 Введение в основы перевода текстов профессиональной</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>6</b>	
	Понятие и разновидности стилей. Научно-технический стиль. Техническая документация. Перевод инструкций .Грамматический материал: Многозначность	<b>0</b>	ОК 01-06

<sup>1</sup> В соответствии с Приложением 3 ПООП.

направленности технической документации	и	слов. Словообразование.			ПК 3.3
		<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		<b>6</b>	
		1	Практическое занятие № 8 Научно-технические стили русского и английского языков	2	
		2	Практическое занятие № 9. Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы	2	
		3	Практическое занятие № 10 Перевод инструкций при работе на строительной площадке.	2	
Тема 2. 2 Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций	и	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>8</b>	ОК 01-06,09 ПК 3.3
		Строительные материалы, их свойства и функции. Натуральные и искусственные строительные материалы		<b>0</b>	
		Грамматический материал: имя существительное, множественное число, притяжательный падеж, имя прилагательное, разряды, степени сравнения, сравнительные конструкции			
		<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		<b>8</b>	
		1	Практическое занятие № 11 Строительные материалы, их свойства и функции Натуральные строительные материалы	2	
		3	Практическое занятие № 12 Древесина. Свойства. Детали из дерева, преимущества и недостатки Искусственные строительные материалы.	2	
		5	Практическое занятие № 13 Химия в строительстве. Композитные материалы Стекло Материалы из пластика	2	
		8	Практическое занятие № 14 Металлы. Свойства металлов. Сплавы в строительстве. Кирпич, свойства и применение. Виды кирпича. Керамика	2	
		<b>Самостоятельная работа обучающихся. Подготовка презентации по теме «Строительные материалы»</b>		<b>4</b>	
Тема Информационные технологии строительстве	2.3. в	<b>Содержание учебного материала</b>		12	ОК 01-06,09 ПК 1.3
		Научно-технический прогресс, изобретатели и их изобретения. Компьютерное оборудование. Информационные технологии, ВИМ технологии, программное обеспечение		0	
		Грамматический материал: имя числительное, обозначение времени, количественные слова. Типы вопросов, структура предложений.оборот thereis и его формы.			
		<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		<b>6</b>	
		1	Практическое занятие № 15 Научно-технический прогресс. Великие ученые – изобретатели и их изобретения. Компьютерное оборудование и программное обеспечение, его роль в образовании.	2	

	3	Практическое занятие №16 Информационные технологии в строительном производстве Информационное моделирование	2	
	6	Практическое занятие № 17 BIM технологии. Специализированное программное обеспечение (AUTOCAD, ARCHICAD, CREDO DAT Professional. и др.)	2	
<b>Промежуточная аттестация: другие формы контроля</b>				
<b>5 семестр</b>				
<b>Тема 2.4. Части здания</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>8</b>	ОК 01-06,09 ПК 3.3
	Основные части здания, их функции. Грамматический материал: модальные глаголы и их эквиваленты.		<b>0</b>	
	<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		8	
	1	Практическое занятие № 18 Части здания. Фундамент. Виды фундамента.	2	
	3	Практическое занятие № 19 Крыша. Ее функции. Виды крыш. Потолок. Подвесной потолок	2	
	5	Практическое занятие № 20. Стены. Классификация стен. Дизайн стен. Перекрытия.	2	
	7	Практическое занятие № 21 Окна. Материал для оконных рам. Пол. Напольные покрытия. Паркетный пол.	2	
	<b>Тема 2.5. Геодезические работы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		
Лексический материал по теме. Основные приборы и инструменты для геодезических работ. Виды геодезических съемок. Топографические планы, карты, чертежи. Грамматический материал: Придаточные предложения условия и времени. Структура предложения; сложноподчиненные предложения с союзами for, as, till, until, (as) though;		0		
<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		8		
1		Практическое занятие № 22 Геодезические измерения	2	
3		Практическое занятие № 23 Основные приборы и инструменты для геодезических работ. Геодезическая съемка. Виды геодезических съемок	2	
5		Практическое занятие № 24 Теодолит. Тахеометр Нивелир. Нивелирные работы	2	
7		Практическое занятие № 25 Топографические планы, карты, чертежи. Рельеф местности	2	
<b>Тема 2.6. Чемпионаты WorldSkillsInternational</b>		<b>Содержание учебного материала</b>		12
	Основная терминология чемпионата . Техническое описание компетенции. Конкурсное задание. Основные требования. Материалы, оборудование и		0	

<b>по компетенции Геодезия</b>	инструменты по компетенции. Охрана труда и техника безопасности. Чтение документации. Фразы, речевые обороты и выражения, благодарности, вежливые просьбы, вопросы, уточнения. Организация спонтанного общения в формате живого общения в виде вопросов и ответов по заданию. Грамматический материал: действительный и страдательный залоги.			
	<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		12	
	1	Практическое занятие № 26 Чемпионаты WorldSkillsInternational. Основная терминология чемпионата .Аудирование: просмотр видеоролика «WhatisWorldSkills?»	2	
	2	Практическое занятие № 27 WorldSkillsInternational по компетенции Геодезия. Спецификация стандартов. Техническое описание компетенции.	2	
	4	Практическое занятие № 28 Конкурсное задание. Основные требования.	2	
	5	Практическое занятие № 29 Демонстрация знаний, умений.	2	
	6	Практическое занятие № 30 Тулбокс. Материалы, оборудование и инструменты по компетенции	2	
	7	Практическое занятие № 31 Охрана труда и техника безопасности.	2	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>			<b>4</b>	
<b>Промежуточная аттестация: другие формы контроля</b>				
<b>6 семестр</b>				
<b>Тема 2.7. Оборудование строительной площадки, строительная техника</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>10</b>	
	Строительные машины, виды строительных машин. Работа на строительной площадке. Грамматический материал: неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастия)		<b>0</b>	ОК 01-06,09 ПК 3.3
	<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		10	
	1	Практическое занятие № 32 Оборудование стройплощадки. Строительные леса	2	
	2	Практическое занятие № 33 Группы строительных машин.	2	
	3	Практическое занятие № 34 Транспортировочные машины		
	4	Практическое занятие № 35 Машины для земляных работ	2	
	5	Практическое занятие № 36 Техника безопасности при работе на стройплощадке.	2	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Перевод текста по профессиональной тематике		<b>2</b>		
<b>Тема 2.8. Здание, типы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>22</b>	
	Архитектура зданий. Типы зданий. Способы строительства		<b>0</b>	ОК 01-06,09

зданий	Грамматический материал: Согласование времен в английском предложении. Прямая и косвенная речь			ПК 3.3	
	<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		22		
	1	Практическое занятие № 37 Архитектура зданий. Необычные архитектурные решения	4		
	2	Практическое занятие № 38 Здания и требования к ним	4		
	3	Практическое занятие № 39 Нагрузки и воздействия в здании	2		
	4	Практическое занятие № 40 Гражданское строительство	2		
	5	Практическое занятие № 41 Конструкции гражданских зданий. Типы гражданских зданий	2		
	6	Практическое занятие № 42 Жилищное строительство	2		
	7	Практическое занятие № 43 Способы строительства	2		
	8	Практическое занятие № 44 Промышленное строительство	2		
9	Практическое занятие № 45 Виды промышленных зданий. Конструкции промышленных зданий	2			
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>			<b>8</b>		
<b>Промежуточная аттестация: другие формы контроля</b>					
<b>7 семестр</b>					
<b>Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения</b>			<b>14</b>		
Тема 3.1 деловая переговоры	Документы, переписка,	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>6</b>	
		1	Структура делового письма., Виды деловых писем. Договор. Грамматический материал: типы условных предложений.	<b>0</b>	ОК 01-06,09 ПК 3.3
		<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		6	
		1	Практическое занятие № 46 Деловое письмо, структура. Виды деловых писем	2	
		2	Практическое занятие № 47 Письмо-запрос. Письмо-предложение	2	
4	Практическое занятие № 48 Договор. Правила делового общения.	2			
Тема 3.2 Карьера, устройство на работу		<b>Содержание учебного материала</b>		<b>8</b>	
		Правила составления резюме и сопроводительного письма. Речевые клише Грамматический материал: распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения, систематизация знаний.		<b>0</b>	ОК 01-06,09 ПК 3.3
		<b>В том числе практических занятий и лабораторных работ</b>		8	
1	Практическое занятие № 49 Устройство на работу. Правила составления	2			

		резюме и сопроводительного письма		
	2	Практическое занятие № 50 Написание заявления.	2	
	3	Практическое занятие № 51 Заполнение анкеты	2	
	4	Практическое занятие № 52 Собеседование.	2	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>			<b>14</b>	
<b>Промежуточная аттестация: экзамен</b>			<b>10</b>	
<b>Всего</b>			<b>182</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет иностранного языка, оснащенный следующим оборудованием:

- рабочее место преподавателя, оснащенное ПК либо ноутбуком с лицензионным ПО,
- рабочие места преподавателя и обучающихся (столы, парты, стулья)
- доска (меловая или маркерная)
- подставка под магнитофон и проигрыватель;
- секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО
- компьютер
- лингафонные установки

Технические средства обучения:

- телевизор, либо мультимедийный проектор с экраном, либо интерактивная доска,
- звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)
- проигрыватели (DVD-проигрыватель, телевизор, магнитофон или компьютер)

#### 3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендованные ФУМО, для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организацией выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список может быть дополнен новыми изданиями.

##### 3.2.1. Основные печатные и электронные издания

1. Безкорвайная, Г.Т. Planet of English: Учебник английского языка для учреждений СПО: (+CD) / Г.Т. Безкорвайная. – Москва : Академия, 2021. – 256 с.
2. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+): учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. – 13-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2020. – 234 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-08943-1. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/448454>
3. Гаврилов, А. Н. Английский язык для архитекторов. Architecture in Russia : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Н. Гаврилов, Н. Н. Гончарова, Т. М. Румежак ; под общей редакцией Н. Н. Гончаровой. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 271 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-07807-7. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/474749>
4. Галкина, А. А. Английский язык для строительных специальностей. Technologies of finishing works : учебное пособие для СПО / А. А. Галкина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 124 с. — ISBN 978-5-8114-8046-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171405> (дата обращения: 13.01.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях (с тестами, упражнениями и ключами к ним) : учебное пособие для СПО / Э. П. Евдокимова-Царенко. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 348 с. — ISBN 978-5-8114-9459-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/195474> (дата обращения: 13.01.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
6. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы учащихся (B1 – B2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. – Москва :

Издательство Юрайт, 2021. – 352 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09663-7. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/475034>

7. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений : учебное пособие для вузов / О. В. Кохан. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 226 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-07777-3. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/470836>

8. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики : учебник для спо / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 184 с. — ISBN 978-5-8114-7946-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/178059> (дата обращения: 13.01.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

9. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики. Книга для преподавателя : учебник для спо / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 132 с. — ISBN 978-5-8114-7926-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/179018> (дата обращения: 13.01.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

10. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 441 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-00804-3. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/469465>

11. Латина, С. В. Английский язык для строителей (B1–B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / С. В. Латина. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2020. – 176 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09181-6. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/452146>

12. Левченко, В. В. Английский язык. General English : учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. – Москва : Издательство Юрайт, 2020. – 127 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-11880-3. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/451034>

13. Малецкая, О. П. Английский язык : учебное пособие для спо / О. П. Малецкая, И. М. Селевина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 136 с. — ISBN 978-5-8114-8057-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171416> (дата обращения: 13.01.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

14. Ткаченко, И. А. Английский язык для строителей (B1-B2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / И. А. Ткаченко, Л. О. Трушкова. – 2-е изд. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 139 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-11956-5. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/474813>

### **3.2.3 Дополнительные источники**

Мюллер, В.К. Англо-русский русско-английский словарь. – Москва: АСТ, 2019. – 636 с.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения<sup>2</sup></i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<b>Знания:</b> правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы	Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка	Оценка решений ситуационных задач Тестирование Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины
основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика)	Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур	
лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности	Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику	
особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности	Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации	
<b>Умения:</b> понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые)	Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы	
понимать тексты на базовые профессиональные темы	Понимает содержание текста, демонстрирует владение лексическим минимумом, определяет значение незнакомых слов из контекста	
участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы	Поддерживает разговор на заданную тему, используя изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы	
строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)	Строит высказывание согласно правилам английского языка, демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для составления плана действий	
писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику	
письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с	Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом,	

<sup>2</sup> В ходе оценивания могут быть учтены личностные результаты.

использованием разных типов словарей	описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста	Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины
--------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

### **Показатели и критерии оценивания компетенций**

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

### **Контрольные и тестовые задания**

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

### **Методические материалы**

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

**Контрольно-оценочные средства**

**для проведения промежуточной аттестации по дисциплине  
ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

**1.1. Форма промежуточной аттестации:** Другие формы контроля (3, 4, 5, 6 семестр); Экзамен (7 семестр)

**1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий**

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения конкурсных заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

- метод расчета первичных баллов;
- метод расчета сводных баллов.

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используется пятибалльная шкала для оценивания результатов обучения.

Перевод пятибалльной шкалы учета результатов в пятибалльную оценочную шкалу:

<b>Оценка</b>	<b>Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации</b>
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

**1.3. Контрольно-оценочные средства**

**1.3.1. Задание:**

1. Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
2. Пересказать текст (статью) на английском языке

**Практические задачи (экзамен)**

Вариант 1

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст (статью) на английском языке

Pedagogy is the art or science of being a teacher. The term generally refers to strategies of instruction, or a style of instruction. Pedagogy is also sometimes referred to as the correct use of teaching strategies. For example, Paulo Freire referred to his method of teaching adults as "critical pedagogy". In correlation with those teaching strategies the instructor's own philosophical beliefs of teaching are harbored and governed by the pupil's background knowledge and experiences, personal situations, and environment, as well as learning goals set by the student and teacher. One example would be the Socratic schools of thought.

The first major milestone in the history of education occurred in prehistoric times when man invented language. Language enabled man to communicate more precisely than he could by signs and gestures. But early man had only a spoken language. He had no system of writing or numbering and no schools.

Young people in prehistoric societies were educated through apprenticeship, imitation and rituals. Through apprenticeship a young man learned, for example, how to build a shelter by working with an older experienced master builder. Through imitation, young people acquired the language and customs of their parents and other adults in their society. Through the performance of rituals, they learned about the meaning of life and the.

Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст (статью) на английском языке

### Collection ericarchive.

Although differences in the organization of public and private schools are a focus of school reform discussions, those differences are not well understood. Using data from a national sample of secondary schools in the 1990-91 Schools and Staffing Survey, conducted by the National Center for Education Statistics (NCES), this report examined organizational differences across public and private schools and among private school types. The study examines six key organizational domains: educational goals; the professionalization of principals; teacher compensation; size of administrative staff; school-based control; and curricular emphasis. Overall, the results show considerable organizational variation among different types of private schools and some significant similarities between public schools and some types of private schools. Although religious development of students is the most important goal among many private schools, comparable proportions of public, Catholic, and unaffiliated religious secondary schools hold academic excellence as their main educational goal. Although private school principals may hold fewer education credentials than their public school counterparts, there are differences across private school types. The ratio of administrative staff to faculty is larger in the private than public sector; however, there is considerable variation among private school types. Although private schools tend to have more onsite control of key administrative decisions, not all public schools lack this feature. There are few substantial sector differences in graduation requirements.

#### 1.3.2. Критериоценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	<b>Перевод текста (письменный перевод)</b>	<b>Максимальный балл – 3 балла</b>
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на	3

	русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
<b>2</b>	<b>Пересказ текста</b>	<b>Максимальный балл – 2балла</b>
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объёма. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объёма. Студент испытывает серьезные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	Итого	<b>5</b>